



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Pham Phu Loc
Last Middle First

Current Address: 118/4 Hoang van Thu, P.9, Phu Nhuan - HCM

Date of Birth: 1939 Place of Birth: Tien Giang

Previous Occupation (before 1975) 1 LT
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/01/75 To 8/29/79
Years: 4+ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

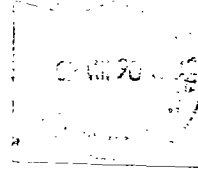
5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

R 825
58 21



10300

AUG 13 1990

MAI LAY
PAR AVION

To KHUC. MINH - THO
P.O. BOX 5435, ARLINGTON
VA 22205-0635

COUNTRY OF DESTINATION

USA.

PAR AVION - BY AIR MAIL

15g-10300

FROM Mai anh. Truong. 70/25. CUP KA' HO THANH
Đường Điện Biên Phủ. Phường 4. Quận 3
Thành Phố Hồ Chí Minh.

VIET NAM

FOLD SIDE FLAPS FIRST

FIRST FOLD HERE

FOLD SIDE FLAPS FIRST

BỘ NỘI VỤ
TƯ CUNG AN ĐỒNG THÁP
TRẠI CẢI TẠO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc-lập Tự-do Hạnh-phúc

Số: 131/ORT

CẤP GIẤY RA TRẠI

- Căn cứ chỉ thị 316/TTg ngày 22-8-1977 của Thủ Tướng Chính Phủ nước Cộng Hòa Xã hội Chủ Nghĩa Việt Nam, về chính sách khoan hồng đối với Sĩ quan, Binh sĩ, nhân viên của cơ quan chính quyền chế độ cũ và Đảng phái phản động đang bị tập trung cải tạo.

- Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc Phòng và việc thực hiện chỉ thị số: 316/TTg ngày 22-8-1977 của Thủ Tướng Chính Phủ.

- Thi hành quyết định số: 207/QĐ-UBNC của UBND tỉnh DT do ngày 28/8/1979.

CẤP GIẤY RA TRẠI

- Họ và Tên: Phạm Nhuận Lộc
- Ngày tháng năm sinh: 1/1/1939
- Quê quán: Xã Yên Bình, G. Công, Kiên Giang
- Căn vào cấp: Thường vụ (nguyên) Ủy ban ty B.Đ.Đ.Đ.
- Thời gian quân chủ: 1 tháng kể từ ngày ký giấy ra trại.
- Đường sự tại và phải theo trình ngay giấy này với Ủy Ban nhân dân và Công an Xã: Yên Bình Huyện: Đ. Công Tỉnh: Kiên Giang và phải chấp hành theo các quy định của chính quyền địa phương nơi cư trú.
- Thời gian đi đường: (12) ba ngày.
- Cấp tiền đi đường:

Ký của ĐƯƠNG SỰ:

ĐƯƠNG SỰ, ngày 19 tháng 8 năm 1979

TM. ỦY BAN TRẠI CẢI TẠO

QUẢN LÝ TRƯỞNG.

Phạm Nhuận Lộc

ĐẠI BIỂU NGUYỄN MINH CHU

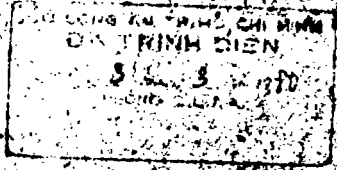
Xác nhận

D/S pham fu se da
suc lop ca tao su hang bien
may do ve co thanh dien
thi ...
chuyen den cot giao
phut cho tk nll

21/3/80 - 01/4/80
30/4/80 - 05/5/80
24/5/80 - 02/6/80

lên công 31/8/80

TM BAN CA XE



Xác nhận

thi chuyen trai cau lao ty cong an doi ph
dang quyet danh tra trai anh thanh phu dao
truyen uy hoc cau tao ve da chi xa giao huc
do dang chuong doi ba me, chuong ba me co 2 ph
con dang chuong doi ba me, chuong ba me co 2 ph
ba da 3 con anh không có ở nhà cha chi tra
huc dien ve loi truong dang anh không dang ở
cha ma anh da vi
b. b. Ch. Huyền q. công lập trên công
do anh b. c. h. trau cau lao ty công an doi ph
Cau quyet thanh lon cho anh hoc ve trau
chung với anh.

Thuan to
ph. Truong

Đang kinh doanh chi minh

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Từ ngày tháng năm
Ký tên, đóng dấu

Từ ngày tháng năm
Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Từ ngày tháng năm
Ký tên, đóng dấu

Từ ngày tháng năm
Ký tên, đóng dấu

T-H

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ MỒ CHÉ MINH

Số: 912237 CN

Họ và tên chủ hộ: Đào Thị Nguyên

Ấp, ngõ, số nhà: M8/4

Thị trấn, đường phố: Hưng Bắc

Xã, phường: 9

Huyện, quận: Thị trấn

Ngày 10 tháng 7 năm 1992
Đo Trưởng công an Đào Thị Nguyên
(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



Số NK 3:

THEOTA: Đào Thị Nguyên

NK 4

NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

[illegible]

BỘ QUỐC-PHÒNG
QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC QUÂN-NHÂN

Số: 020621



Họ và Tên: PHAM PHỮ LỘC
Cấp bậc: Trung-Úy
Số quân: 59/148035
Loại máu: A. RH

MẪU
05.08.66 QD-849

10.66. TTALAP. O. 2585

QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-PHÒNG
CHỨNG-CHỈ TẠI NGŨ

Số: 10512

Họ và Tên: PHAM - PHỮ LỘC
Cấp bậc: Trung-Úy
Số quân: 59/148.035
Đơn vị: TTQTTH/TĐ Đ
KBC: 42035/18-03-1975
Trung-Tá BÙI VĂN QUÝ

MẪU QD-750 G/V 05.10.74
(Thay thế mẫu QD.750 F ngày 01.10.72)

 		
TRÁI	PHẢI	
Dấu tay ngón trỏ		
Ngày sinh : 26-01-1. 939 Nơi sinh : Gò-Công Cha : PHAM VAN BUU Mẹ : TRAN THI MANG Địa-chỉ hiện tại : Bò Công-Open Va Giao-thông Chữ ký đương sự		

	
TRÁI	NGÓN TRÁI

Sinh ngày : 26/01/1939
 Tại : Gò-Công
 Con của Ông : PHAM VAN BUU
 và Bà : TRAN THI MANG

KBC. 4.125 ngày 1.12.69

Thư

* Ai mượn được Thẻ này xin chuyển đến KBC ghi trên.

Đến giờ Chi,

Em biết tiếng chi đã từ lâu qua đài phát thanh và bạn bè em đã gọi thư đến Chi, đã được Chi phúc đáp. Bất cứ đâu có ý kiến là chi rất vui vẻ, tế nhị, tận tình và sự giúp đỡ của Chi đều có kết quả tốt đẹp.

Lần đầu tiên em viết thư đến Chi với thắc mắc là gia đình em đã gọi hồ sơ qua Thái Lan nhưng không biết có được cứu kit không?

Tháng 9 - 1984 đã gửi một hồ sơ qua Thái Lan.

11 - 1985

Cuối tháng 2 - 1989 Nhờ Cô Lý Bạch Cúc (social worker) LSSM Refugee Foster care Lutheran social services of Michigan (Lansing) người đỡ đầu cho hai cháu trai cũng họ. Cháu nhánh và Hùng có báo tin là có nhân được hồ sơ.

Đầu tháng 5 - 1990 có gửi một hồ sơ nhờ cháu Trắc Thị Tuyết Thanh, con của anh một nhà khác mẹ với em đ/c: 782H NTH AVE NORT B' HAM AL 35206 gửi đến Chi hai bản photo toàn bộ hồ sơ, không biết cháu em có gửi đến chi chưa.

Về phía VN, gia đình em hiện ở Phú Nhuận nên đăng ký xuất cảnh tại quận Phú Nhuận theo diện sĩ quan học tập cải tạo từ tháng 10 - 1988. Nên sẽ về thì cuối tháng 10 - 1990 gia đình em sẽ được cấp giấy xuất cảnh.

Mười lăm năm qua như một giấc mơ. Em có quên những chuyện buồn phiền. Chấp nhận mọi hoàn cảnh xảy ra rồi rồi đến khi giờ tới đó. Vui sống trong hiện tại và nghĩ đến tương lai.

Gia đình em mang ơn gia đình Anh Hòa, chi Liêng rất nhiều vì những lần thăm nuôi em đã đến ở nhà anh chi Liêng ở S.Đec.

Ở Sài Gòn trong cơ xá Hồ Thành Anh Huệ, anh ruột của anh Lộc (chồng em) ở cạnh nhà bà má ruột anh Hòa (bà mẹ chồng chi Liêng). Lộc + Hòa cũng học chung trại cải tạo ở

Đông Tháp. Anh Hòa về trước, Anh Lộc về sau. Anh Hòa, chi Liêng có ba con, và chồng em.



VIA AIR MAIL - PAR AVION

①

Có bốn con. Có một lần đi thăm mới, em lát theo ba đứa nhỏ
những đứa trẻ suốt sát tuổi nhau đến nhà anh Hoa lúc năm
giờ chiều. Nhờ bé Châu con chị Liêng dẫn em vào nhà thường
tìm chị Liêng đến nhà thường thì chị Liêng đã về nhà,
trên đường trở về nhà chúng em gặp nhau đứa cháu của
chị Liêng nói hôm đó chị phải về ở nhà thường,
không ngủ ở nhà. Chị đã sắp xếp chỗ ngủ xong rồi.

"Chị Liêng ơi, hôm đến làm phiền anh chị; hôm đi nghỉ như
vậy chị có chịu không? Tôi vào nhà thường ngủ với chị,
con ba đứa con tôi xin gọi anh Hoa giữ hộ."

Cùng với ba con của anh chị, anh Hoa phải giữ tất cả
sáu đứa.

Hai mặt chị Liêng sáng lên, vui vẻ.

Mỗi ngày bé Châu nhắc lại là cả bốn nhóc được ngủ
đều tất, dưới trướng lều của anh Hoa.

Đêm đó, chị Liêng phải làm phần đẻ của một mi' họ
sinh, lúc nào rảnh chị trở về phòng Hai đứa cháu cả
đêm để nói chuyện. Những lần gặp anh Hoa ở nhà ba
mới anh trong cơ xá đồ thành, em đều cảm ơn anh và
không bao giờ quên anh đã giữ hộ ba con em trong
kỳ thăm mới ấy.

Em xin Liêng bút
Cần chúc chị đôi dạo míc khỏe.

Gửi kèm photo:

1. Hồ khẩu
2. giầy ra trại
3. Căn gác quân nhân
Chúng chi trại ngủ

Kính An.

Trác Thị Mười

118/H Hoàng Văn Thụ
Phòng 9, Quận Phú Nhuận
TP Hồ Chí Minh

VN



VIA AIR MAIL - PAR AVION

Saigon 26. 6. 90.

Thính Chi,

Hôm nay em về khám sức khỏe xong. Em với viết thư này báo tin cho bố. Em trước phải hoàn vụ phỏng vấn ngày 20. 6. 90. Gia đình em chung hỗ trợ bên công em. 3. Saigon gồm 8 người. Danh sách phải quy phỏng vấn là 7. 788. Sau khi phỏng vấn, phải hoàn vụ. chưa làm 2.

- Cha mẹ công em và cô em công : 3 người đi theo lính bảo lãnh.
- Gia đình em : 5 người gồm: vợ công em và 3 con trước xếp theo biển li nhân (Refugee).

Bây giờ tại em chỉ chờ kết quả đi được đang ký chuyển bay thật tại em có được kết quả ngày hôm nay là vượt công ở chỉ giúp bố. Gia đình em chân thành cảm ơn bố nhiều.

Địa chỉ hiện tại của gia đình em:

Văn phòng - Hoa

70/25 cơ sở Hồ Thành, Đường Điện Biên Phủ. P. 8 & 3

Địa chỉ của em công em (TP. Hồ Chí Minh.)

Bảo lãnh tại em.

Văn Ký Chứng.

Zapata FTN Valley CA.

Em cũng xin nhắc lại để bố nhớ là công em: Văn phòng Hoa

Pho' Quan Trừng (độc sở Hân chảnh) Quan Trừng Thỉnh Sadee

em em: Mai - anh liêng từ Hồ sinh được già làm thừa sản bên viên Sadee. (em là bạn thảo chỉ Hân và anh Xuân chánh tại đó chỉ)

Hiện tại tại em đang tay ở Chung hồ rồi ông là mẹ công em.

qua ngày. Tại em cũng ngày qua được đến nay, tại em tìm thăm chỉ, ngày này hẳn vui lắm.

Chỉ cho công em kinh giới lời thăm các anh chỉ của. Mũi và kinh chue' Hân thì gặp nhiều may mắn và đời bao sức khỏe.

Kèm theo thư này là thư chỉ bạn thân với em:

Chỉ Kô Trạc thì. Trước trước 1975 chỉ làm việc ở Việt Nam thống tin.

Chỉ bị bắt ngày về sau tiếp theo. Chỉ tên: Phạm. Phui - lúc Trừng Ty bưu điện Cao Lãnh (Trung úy huyện

trở) đã học tập cải tạo ở Hân + 1 năm quản chế.

Anh lúc đã thư giới chỉ nhiều lần. Không biết có đúng địa chỉ chỉ không mà anh không được hỏi tìm sửa chỉ.

Gia đình anh thật xứng đáng được chỉ giúp đỡ, tổ nghiệp

lắm. Sau đây là địa chỉ của vợ công anh với chỉ: